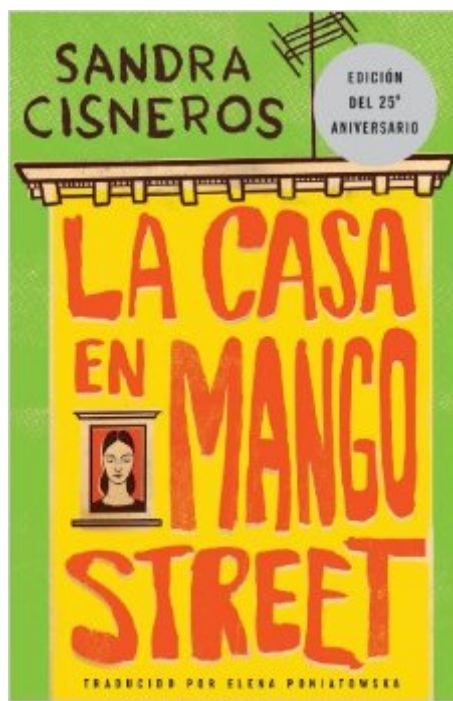


The book was found

# La Casa En Mango Street



## Synopsis

Elogiado por la crítica, admirado por lectores de todas las edades, en escuelas y universidades de todo el país y traducido a una multitud de idiomas, *La casa en Mango Street* es la extraordinaria historia de Esperanza Cordero. Contado a través de una serie de viñetas "a veces desgarradoras, a veces profundamente alegres" es el relato de una niña latina que crece en un barrio de Chicago, inventando por sí misma en qué y en quién se convertirá. Pocos libros de nuestra era han conmovido a tantos lectores.

## Book Information

Paperback: 112 pages

Publisher: Vintage Espanol; Anv edition (October 18, 1994)

Language: Spanish

ISBN-10: 0679755268

ISBN-13: 978-0679755265

Product Dimensions: 5 x 0.4 x 8 inches

Shipping Weight: 5.6 ounces (View shipping rates and policies)

Average Customer Review: 4.1 out of 5 stars [See all reviews](#) (67 customer reviews)

Best Sellers Rank: #8,388 in Books (See Top 100 in Books) #3 in [Books > Libros en español](#) [ol](#) [> Literatura y ficción](#) [n](#) [> Literatura Mundial](#) #7 in [Books > Literature & Fiction > Foreign Language Fiction](#) #10 in [Books > Literature & Fiction > United States > Hispanic](#)

## Customer Reviews

I have read this book aloud, in English and Spanish, to students grade 3-5 and they were all MESMERIZED by it. The reason is that they had never heard a book written in a child's voice, about everyday experiences similar to their own. The part about one of the girls being tempted to kiss the bum for a dollar got a great discussion going, with many students giving their opinion about what the girl should or should not do. Also, Elena Poniatowska did an amazing job of translating from English to Spanish. Nothing was lost, not even the voice. Poniatowska is an author in her own right, and therefore was able to achieve a perfect translation.

*La Casa en Mango Street* provoca en el lector la voluntad de analizar aquellos sucesos que al parecer son cotidianos y simples pero en realidad dejan una huella en la vida de aquellos que los experimentan. A través de éstos la narradora, Esperanza, relata una etapa de su vida (técnica utilizada a la perfección por la autora). La contemplación de las nubes, la visita a un colmado, etc.

cumplen con este fin. Para los lectores j'venes podr' a servir como fotograf' a de algunos problemas que enfrentan hoy (como por ejemplo el embarazo en j'venes). En resumen, este es un libro recomendable pues combina varias t'cnicas literarias, pero es el estilo de la narraci' n lo que lo hace uno muy innovador y le ganan a la autora otro acierto en su profesi' n.

I originally read this book because I had to- in Spanish class, I had to prove my literacy. But after I read it once and got a spectacular grade on it, I read it again and noticed that there's a good message for those who haven't come from the most highly favored backgrounds in the neighborhood. It's written from a child's perspective and gave me a new outlook on what my own father must have gone through when he made the move from his country to the US. Props to Sandra in both languages.

I'm reviewing this as an English speaker who approached this work as a chance to test my Spanish skills. Frankly, I found the book delightfully interesting. The translation was, for the most part, easily readable, and the stories themselves were very memorable. I am confident that I missed much of context, and intend to read the work in English soon, but the translation wasn't especially complex.

The book, *House on Mango Street* by Sandra Cisneros is an interesting book. I really do not understand why on some of the critiques people say they did not understand the book. I think it is very meaningful book. If you pay attention to it, there are many messages that Sandra Cisneros wrote on her book. I like this book very much because there are some stories that relate to my life, and I understand the concept of what she is talking about on her book. If there is, one thing that I did not like was that the book has many characters that I have to keep up.

Por este conducto le doy gracias a Lilia, mi amiga, que me prest' este libro y le' con mucho deleite y atenci' n. A primera vista se trata de una lectura f'cil, pero habla de muchas cosas profundas y el lector se ve obligado a ponerse en los zapatos de cada personaje para comprender sus emociones y motivaciones. Los cap' tulos estan sutilmente unidos, y son como diferentes vistas de un poliedro que nos hacen apreciar en conjunto el mundo del autor.

I recommend reading this book in English. Because the author uses some Spanish or Spanglish in the original version, the Spanish translation is hard to understand at times.

I felt like I was in the book with her as one of her friends. She was so descriptive and spoke from real life. The way she described the trees in front of her house left me speechless and in complete awe of her talent. I was very emotional while reading the whole book because I could relate so much with the characters in the book. It was a phenomenal book.

[Download to continue reading...](#)

La Casa en Mango Street Children's book: The Magical Mango Tree: The blooming secret of the mango tree in Venezuela, a success story for Early-level readers ages 6-8 The House on Mango Street Bull by the Horns: Fighting to Save Main Street from Wall Street and Wall Street from Itself The Bite of Mango Monique and the Mango Rains: Two Years With a Midwife in Mali Koyal Dark, Mango Sweet Where is the Mango Princess? A Journey Back from Brain Injury Casa Mexico: At Home in Merida and the Yucatan Dinosaurios al atardecer (Casa del arbol) (Spanish Edition) La Casa de los EspÃfÃ-ritus (Spanish Edition) La Casa del Angel de la Guarda: Un refugio para ninas judias (Bambu Vivencias) (Spanish Edition) Chistes verdes, cortos y pene...trantes: Los mejores chistes verdes de una sola frase para practicar sexo oral en casa, en la oficina y en los viajes La Casa de Huespedes: (Dublineses) [Guest House (Dubliners)] Julius, el Rey de la Casa [With 4 Paperback Books] (Spanish Edition) La casa de la pradera IV: Un granjero de diez aÃfÃ os (Titulo original Little House on the Prairie IV: Farmer Boy) (Spanish Edition) Caillou: My House / Mi Casa: My First Dictionary / Mi Primer Diccionario Muchas palabras sobre mi casa Esta Es Mi Casa (Mi Mundo (Paperback)) (Spanish Edition) Graffiti Brasil (Street Graphics / Street Art)

[Dmca](#)